



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### AMENDMENT NO. N° DE LA MODIFICATION 003

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Janou Potvin  
D Mar P 2-2-8  
Janou.Potvin@forces.gc.ca

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

<b>Title – Titre</b> Fan Coil Unit / Bloc refroidisseur d'air	<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W8472-235888/A – Amend 003
<b>Date of Amendment – Date de modification</b> 12-01-2023	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b> Janou Potvin D Mar P 2-2-8 Janou.Potvin@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> N/A	<b>FAX No. – N° de fax</b> N/A
<b>Destination</b> See herein	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

#### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At: – à : 14 :00 East Time / 14 :00 Heure normale de l'est

On: – le : 27-01-2023

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See herein.
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>  Name – Nom _____ Title – Titre _____  Signature _____ Date _____

---

## **Demande de proposition (DDP) W8472-235888/A**

La présente modification 003 de la demande de soumissions est proposée pour répondre aux questions du soumissionnaire.

### **Question No1**

Concernant le bloc refroidisseur d'air, pourriez-vous expliquer à quelles fins il sera utilisé?

### **Réponse No1**

Fournir un système de climatisation aux cabines de l'équipage et de l'officier.

### **Question No2**

À bord d'un navire, pourriez-vous nous donner plus de contexte?

### **Réponse No2**

Ces unités seront installées sur les navires de la classe HALIFAX pour fournir un système de climatisation à des cabines d'équipage spécifique et de l'officier.

---

La modification 002 de la demande de soumissions est proposée pour prolonger la période d'affichage jusqu'au 27 janvier 2023 à la demande de soumissionnaires potentiels.

---

La présente modification 001 de la demande de soumissions est proposée pour répondre aux questions du soumissionnaire.

### **Question No 1:**

Pouvez-vous nous fournir plus de détails au sujet des spécifications techniques.

### **Réponse No 1:**

#### **Bloc refroidisseur d'air (modèle FC2-HA-RH)**

Modèle FC2 horizontal à droite (en-têtes de bobine sur le côté droit lorsqu'on fait face au débit d'air de sortie)

Modèle	FC2HARH
Longueur (mm)	534
Largeur (mm)	470
Hauteur (mm)	242
Poids (kg)	39
Eau (l/s)	0.126
Écoulement d'air (m³/hr)	340
Puissance (kW)	1.495-2.228
Ampérage à pleine charge (A)	1.8
Ampérage de démarrage (A)	7

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8472-235888/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8472-235888/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

D Mar P 2-2-3

---

Pression maximale	250
Nombre de pieds	2
Diamètre de la connection (ODF, mm)	16